

Document: EB 2009/96/R.30
Agenda: 14(a)(ii)
Date: 29 April 2009
Distribution: Public
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

تقرير عن وضع المساهمات في التجديد الثامن لموارد الصندوق

التقرير الأول

المجلس التنفيذي - الدورة السادسة والتسعون

روما، 29-30 أبريل/نيسان 2009

للعلم

مذكرة إلى السادة المدراء التنفيذيين

هذه الوثيقة معروضة على المجلس التنفيذي للعلم.

وبغية الاستفادة على النحو الأمثل من الوقت المتاح لدورات المجلس التنفيذي، يرجى من السادة المدراء التنفيذيين التوجه بأسئلتهم المتعلقة بالجوانب التقنية الخاصة بهذه الوثيقة قبل انعقاد الدورة إلى:

Virginia Cameron

مديرة المساهمات

رقم الهاتف: +39 06 5459 2172

البريد الإلكتروني: v.cameron@ifad.org

أما بالنسبة للاستفسارات المتعلقة بإرسال وثائق هذه الدورة فيرجى توجيهها إلى:

Deirdre McGrenra

الموظفة المسؤولة عن شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: d.mcgrenra@ifad.org

تقرير عن وضع المساهمات في التجديد الثامن لمراد الصندوق

- 1- اعتمد مجلس المحافظين في دورته الثانية والثلاثين في 19 فبراير/شباط 2009 القرار 154/د-32 بشأن التجديد الثامن لمراد الصندوق.
- 2- المرجو من المجلس التنفيذي الإحاطة بأن هذه الوثيقة تتضمن الملحقين التاليين:
الملحق الأول: موجز وضع مساهمات التجديد الثامن للموارد في 17 أبريل/نيسان 2009
الملحق الثاني: وضع مساهمات الدول الأعضاء في التجديد الثامن للموارد بتاريخ 17 أبريل/نيسان 2009
- 3- وكما يظهر جدول الموجز في الملحق الأول من هذا التقرير، فقد بلغ إجمالي التعهدات للتجديد الثامن للموارد، بما فيها المساهمات التكميلية ما يعادل 944 874 693 دولارا أمريكيا في 17 أبريل/نيسان 2009. والمرجو من الدول الأعضاء التي لم تعلن عن تعهداتها في التجديد الثامن، الإعلان عن هذه التعهدات في أقرب وقت ممكن.
- 4- ويبين الملحق الثاني تفاصيل مساهمات الدول الأعضاء في التجديد الثامن لمراد الصندوق في 17 أبريل/نيسان 2009.
- 5- وتتص الفقرة 7(أ)(1) من القرار 154/د-32 على ما يلي:
"يقوم العضو الذي يقدم مساهمة بموجب هذا القرار بإيداع وثيقة مساهمة لدى الصندوق، في موعد أقصاه ستة أشهر من تاريخ اعتماد هذا القرار، محددًا فيها قيمة مساهمته بوحدة الالتزام ذات الصلة على النحو المبين في العمودين باء-1 وباء-2 من المرفق ألف بهذا القرار".
- 6- علاوة على ذلك، تحدد الفقرة 8(أ) من القرار المذكور ما يلي:
"تفاد مفعول تجديد الموارد. ينفذ مفعول تجديد الموارد اعتبارًا من التاريخ الذي تودع فيه لدى الصندوق وثائق مساهمة تتصل بمساهمات جميع الأعضاء بمبلغ تعادل قيمته الكلية ما لا يقل عن خمسين في المائة (50%) من المجموع الكلي لمساهمات جميع هؤلاء الأعضاء في تجديد الموارد على النحو المبين في العمود باء-3 من المرفق ألف بهذا القرار".
- 7- ولضمان نفاذ مفعول التجديد الثامن للموارد في موعده، يرجى من الدول الأعضاء إيداع وثائق مساهماتها لدى الصندوق في أقرب وقت ممكن، ويفضل أن يكون ذلك قبل 19 أغسطس/آب 2009، أي بعد مضي ستة أشهر من اعتماد القرار 154/د-32.
- 8- وتفصل الفقرة 10 من التقرير الأنماط المتاحة لتسديد المساهمات في التجديد الثامن للموارد. والمرجو من الدول الأعضاء الالتزام بالشروط المنصوص عليها في هذه الفقرة عند تسديد مساهماتهم، كلما كان ذلك ممكنًا.

موجز وضع مساهمات التجديد الثامن للموارد في 17 أبريل/نيسان 2009

مجموع المساهمات، بما فيها المساهمات التكميلية		المساهمات التكميلية		المساهمات، باستثناء المساهمات التكميلية	
النسبة المئوية من التعهدات	المعادل بالدولار الأمريكي	النسبة المئوية من التعهدات ^أ	المعادل بالدولار الأمريكي	النسبة المئوية من التعهدات ^أ	المعادل بالدولار الأمريكي
	944 874 693		53 751 523		891 123 170
					مجموع التعهدات
					وثائق المساهمات
	22 000 000	-	-	22 000 000	وثائق المساهمات المودعة
	1 424 610	-	-	1 424 610	المدفوعات النقدية غير المستندة إلى وثائق مساهمة ^ب
		-	-	-	مدفوعات بسندات إذنية غير مستندة إلى وثائق مساهمة ^ب
%2.48	23 424 610	-	-	%2.63	مجموع وثائق المساهمة بما في ذلك المدفوعات النقدية والسندات الإذنية غير المستندة إلى وثائق مساهمة
		-	-	-	المدفوعات المستلمة
	1 424 610	-	-	1 424 610	المدفوعات النقدية المستلمة
		-	-	-	المدفوعات المستلمة بسندات إذنية
%0.15	1 424 610	-	-	%0.16	مجموع المدفوعات المستلمة

أ تم احتساب النسب بناء على التعهدات بتاريخ 17 أبريل/نيسان 2009.

ب تم احتساب دفعات المساهمات بدون إيداع وثائق المساهمة أيضاً، على أساس أنها إيداع لوثيقة مساهمة بالمبلغ المدفوع.

وضع مساهمات الدول الأعضاء في التجديد الثامن للموارد
بتاريخ 17 أبريل/نيسان 2009

الأقساط المدفوعة		التعهد		إيداع وثيقة المساهمة		المدفوعات		نقدا	
المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المبلغ	العملة	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ
		-	-						
		-	-						
		10 000 000	دولار أمريكي	10 000 000					
		-	-						
		-	-						
		2 500 000	دولار أمريكي	2 500 000					
		-	-						
		16 800 000	يورو	11 034 240 [€]					
100 000	19-12-08	100 000	دولار أمريكي	100 000		100			
		-	-						
		600 000	دولار أمريكي	600 000					
		-	-						
		55 724 726	يورو	36 600 000 ⁻					
		-	-						
		-	-						
30 000	24-2-09	30 000	دولار أمريكي	30 000		100			
		-	-						
		-	-						
		-	-						
		13 360 000	دولار أمريكي	13 360 000 [€]					
		100 000	دولار أمريكي	100 000					

وضع مساهمات الدول الأعضاء في التجديد الثامن للموارد
بتاريخ 17 أبريل/نيسان 2009

الأقساط المدفوعة		التعهد		إيداع وثيقة المساهمة		المدفوعات		الأقساط المدفوعة	
نقدا	بسندي إنفي	المبلغ	العملة	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	كنسبية مئوية من مجموع المساهمات ^ب	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ
		10 000	دولار أمريكي	10 000					
		210 000	دولار أمريكي	210 000					
464 217	21 -11-08	800 000	دولار أمريكي	800 000			58		
		-	-	-					
		-	-	-					
		-	-	-					
		-	-	-					
		-	-	-					
		22 000 000	دولار أمريكي	22 000 000	5 -3-09	22 000 000			
		-	-	-					
		-	-	-					
		300 000	دولار أمريكي	300 000					
		-	-	-					
		-	-	-					
		-	-	-					
		-	-	-					
		-	-	-					
		-	-	-					
		-	-	-					
		-	-	-					
		-	-	-					
		15 306 122	كرونه دانمركية	75 000 000					
		-	-	-					

وضع مساهمات الدول الأعضاء في التجديد الثامن للموارد
بتاريخ 17 أبريل/نيسان 2009

EB 2009/96/R.30

الأقساط المدفوعة		بسند إنني		المدفوعات		التعهد			
نقدا				المعادل	المعادل	المبلغ	العملة	البلد	
المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	كنسبة مئوية من مجموع المساهمات ^ب	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ			
						-	-	دومينيكا	
						-	-	الجمهورية الدومينيكية	
50 000	16-12-08			100	50 000	50 000	دولار أمريكي	إكوادور	
						3 000 000	دولار أمريكي	مصر	
						-	-	السلفادور	
						-	-	غينيا الاستوائية	
					10 000	10 000	دولار أمريكي	إريتريا	
						-	-	إثيوبيا	
						-	-	فيجي	
						18 270 402	يورو	فنلندا	
						53 288 672	يورو	فرنسا	
						-	-	غابون	
						-	-	غامبيا	
						-	-	جورجيا	
					70 000 000	70 000 000	دولار أمريكي	ألمانيا	
						-	-	غانا	
						-	-	اليونان	
						-	-	غرينادا	
						-	-	غواتيمالا	
						-	-	غينيا	
						-	-	غينيا - بيساو	
						-	-	غيانا	
						-	-	هايتي	

وضع مساهمات الدول الأعضاء في التجديد الثامن للموارد
بتاريخ 17 أبريل/نيسان 2009

الأقساط المدفوعة		بسند إنني		المدفوعات		إيداع وثيقة المساهمة		التعهد		البلد
نقدا	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	كنسبة مئوية من مجموع المساهمات ^ب	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	المبلغ	العملة	
										الجمهورية العربية الليبية
							2 400 000	1 576 320 ^ط	يورو	لكسمبرغ
160 007			19-12-08	80			200 000	200 000	دولار أمريكي	مدغشقر
							-	-		ملاوي
							-	-		ماليزيا
							-	-		ملديف
							-	-		مالي
							-	-		مالطة
							-	-		جزر مارشال
							-	-		موريتانيا
							-	-		موريشيوس
							-	-		المكسيك
							-	-		منغوليا
							-	-		المغرب
							85 000	85 000	دولار أمريكي	موزامبيق
							-	-		ميانمار
							-	-		ناميبيا
							-	-		نيبال
							75 000 000	49 260 000 ^ق	يورو	هولندا
							-	-		نيوزيلندا
							-	-		نيكاراغوا
50 000			28-1-09	100			50 000	50 000	دولار أمريكي	النيجر

وضع مساهمات الدول الأعضاء في التجديد الثامن للموارد
بتاريخ 17 أبريل/نيسان 2009

الأقساط المدفوعة		بسند إنني		المدفوعات		التعهد		البلد		
نقدا	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	كنسبة مئوية من مجموع المساهمات ^ب	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المبلغ	العملة		
							50 000 000	50 000 000 ^ك	دولار أمريكي	المملكة العربية السعودية
							-	-		السنغال
							-	-		سيشيل
							-	-		سيراليون
							-	-		جزر سليمان
							-	-		الصومال
500 000			30-1-09	100	500 000		500 000	500 000	دولار أمريكي	جنوب أفريقيا
					57 856 273		38 000 000		يورو	إسبانيا
					-		-	-		سري لانكا
					-		-	-		السودان
					-		-	-		سورينام
					-		-	-		سوازيلند
					57 978 484		360 000 000 ^ل		كرونه سويدية	السويد
					20 119 014		21 300 000		فرنك سويسري	سويسرا
					500 000		500 000		دولار أمريكي	الجمهورية العربية السورية
					-		-	-		طاجيكستان
					-		-	-		تايلند
					-		-	-		جمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة
					-		-	-		تيمور ليشتي
					-		-	-		توغو
					-		-	-		تونغفا
					-		-	-		ترينيداد وتوباغو

وضع مساهمات الدول الأعضاء في التجديد الثامن للموارد
بتاريخ 17 أبريل/نيسان 2009

الأقساط المدفوعة		التعهد		إيداع وثيقة المساهمة		المدفوعات		بند إنفي		نقدا	
المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المبلغ	العملة	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	كنسبة مئوية من مجموع المساهمات ^ب	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ
-		-		-							
1 200 000		1 200 000	دولار أمريكي								
-		-		-							
-		-		-							
65 000 000		33 852 000	جنيه استرليني								
-		-		-							
90 000 000		90 000 000	دولار أمريكي								
-		-		-							
-		-		-							
-		-		-							
1 000 000		1 000 000	دولار أمريكي								
-		-		-							
-		-		-							
-		-		-							
1 424 610		944 874 693		22 000 000							

^أ بعد تحويل المبلغ إلى قيمته بالدولار الأمريكي باستخدام متوسط سعر الصرف على النحو المبين في الفقرة 16 قرار مجلس المحافظين 154/د-32.

^ب تعتبر المساهمات قيمة وثيقة المساهمة، أو قيمة التعهد في تلك الحالات التي لم تودع فيها وثيقة المساهمة.

^ج رهناً بمصادقة البرلمان.

^د دفع هذا المبلغ باعتباره مساهمة مسبقة، ولم يتم بعد تلقي أي تعهد.

^{هـ} يشمل تعهد بلجيكا 21 مليون يورو كمساهمة في الموارد العادية. كما أعلنت بلجيكا عن نيتها تقديم مساهمة تكميلية لصالح الصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة، تعادل على الأقل مساهمتها المقدمة إلى التجديد السابع (15.6 مليون يورو)، رهناً بمصادقة البرلمان.

^و أشارت الكامبيرون إلى أن قيمة تعهدها ستتراوح بين 800 000 دولار أمريكي ومليون دولار أمريكي. وستعلن عن المقدار الدقيق للتعهد في موعد لاحق.

^ز مساهمة الدانمرك في التجديد الثامن للموارد البالغة 75 مليون كرونة دانمركية مرهونة بموافقة مجلس التعاون الإنمائي الدولي عليها.

- ح تعتمد مساهمة ألمانيا على ما يلي: (1) هي رهن بدخول قانون الميزانية الفدرالية لعام 2009 حيز التنفيذ وبموافقة البرلمان، (2) التعهد لن يتجاوز 6.5 في المائة من مجموع تعهدات الدول الأعضاء عند بدء نفاذ التجديد الثامن، (3) وحدة الالتزام ستحددها الحكومة الألمانية عند إيداع وثيقة المساهمة كموعد أقصى.
- ط يبلغ تعهد لكسمبرغ 0.2 في المائة من المستوى المستهدف المتفق عليه.
- ي تعهدت هولندا بمبلغ 75 مليون دولار أمريكي إلى التجديد الثامن للموارد استناداً إلى المستوى المستهدف البالغ 1.2 مليار دولار أمريكي. إذا ما عُدلَّ المستوى المستهدف النهائي بخفضه، تحتفظ هولندا بحقها في خفض قيمة تعهداتها وفقاً لذلك، كيلا تتجاوز حصتها 6.25 في المائة من المستوى المستهدف.
- ك مساهمة المملكة العربية السعودية بمبلغ 50 مليون دولار أمريكي تتألف من 20 مليون دولار أمريكي كمساهمة عادية منها في التجديد الثامن للموارد، إضافةً إلى 30 مليون دولار أمريكي كمساهمة تكميلية تُستخدم من أجل زيادة إنتاج الأغذية في البلدان المنخفضة الدخل.
- ل لن يتجاوز تعهد السويد 360 مليون كرونة سويدية ويجب ألا تزيد حصتها عن 5.4 في المائة من مجموع التعهدات.
- م يتوقف تعهد المملكة المتحدة على الأداء وفقاً للالتزامات المتفق عليها في تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثامن لموارد الصندوق، بحسب الفقرة 5(ج) القرار .
- ن تعهد مرهون باعتماده من خلال عملية الميزنة وبمصادقة الكونغرس عليه.
- س حُلت جمهورية يوغسلافيا الاتحادية الاشتراكية في عام 1992، وأنهت عضويتها في الصندوق جراء ذلك. ولم يسمح لأي من الجمهوريات في جمهورية يوغسلافيا سابقاً أن تعقب، أو تواصل، عضوية جمهورية يوغسلافيا في الصندوق. ولم تكن هناك مساهمة أو مدفوعات مستحقة من الصندوق لجمهورية يوغسلافيا وقت حلها. كما لم تكن هناك مدفوعات مستحقة من جمهورية يوغسلافيا للصندوق.